

EPSON STYLUS™ **PRO 7450**  
EPSON STYLUS™ **PRO 7880**  
EPSON STYLUS™ **PRO 7880C**  
EPSON STYLUS™ **PRO 9450**  
EPSON STYLUS™ **PRO 9880**  
EPSON STYLUS™ **PRO 9880C**

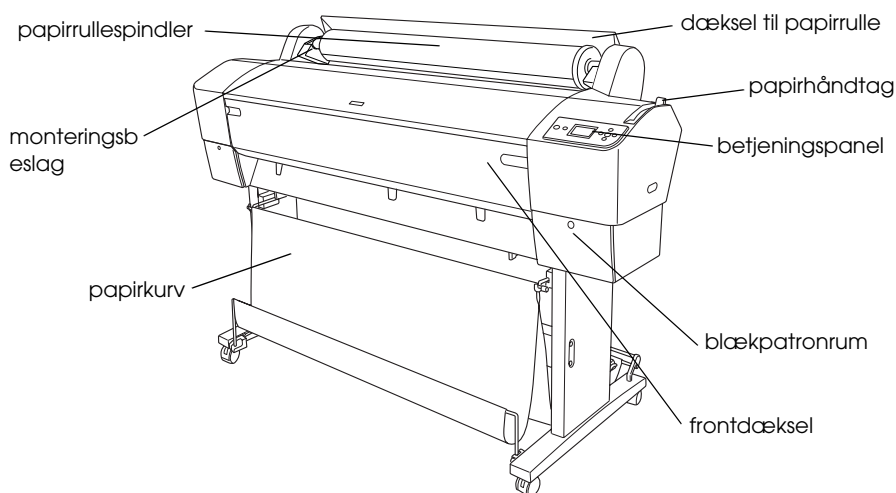
# *Vejledning til udpakning og installation*

---

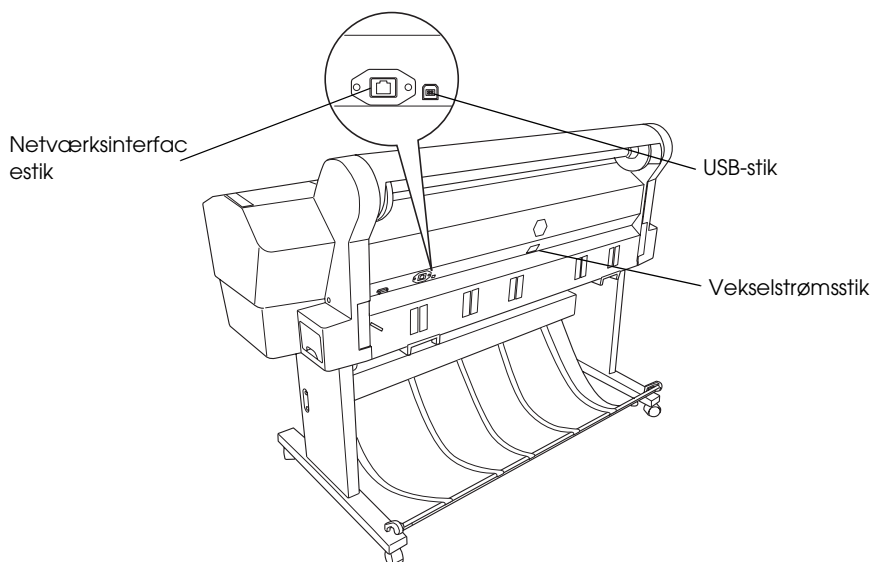
Sikkerhedsinstruktioner . . . . .	1
Kontrol af indholdet . . . . .	3
Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450 . . . . .	3
Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450 . . . . .	11
Installation af printeren . . . . .	17
Installation af papirrullen . . . . .	19
Ilægning af enkeltark . . . . .	21
Tilslutning af printeren til computeren . . . . .	24
Installation af printerdriveren og softwaren . . . . .	24
Anvendelse af online-User's Guide (Brugervejledning) . . . . .	26

## Printerdele

### Set forfra



### Set bagfra



Ingen del af denne publikation må reproducere, gemmes i et databasesystem, transmitteres på nogen måde, hverken elektronisk, mekanisk, som fotokopi, via båndoptagelse eller på anden måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra Seiko Epson Corporation. Oplysningerne heri er kun beregnet til brug sammen med denne Epson-printer. Epson er ikke ansvarlig for brug af disse oplysninger i forbindelse med andre printere.

Hverken køberen af dette produkt eller tredjemand kan holde Seiko Epson Corporation eller associerede selskaber ansvarlig for skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køberen eller tredjemand har pådraget sig som følge af uheld, forkert brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af dette produkt, eller hvis (gælder ikke i USA) Seiko Epson Corporations retningslinjer for betjening og vedligeholdelse ikke er fulgt nøje.

Seiko Epson Corporation er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller problemer, der opstår som følge af brugen af andet ekstraudstyr eller andre forbrugsstoffer end dem, Seiko Epson Corporation har angivet som originale eller godkendte Epson-produkter.

Seiko Epson Corporation kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader, der måtte opstå som følge af elektromagnetisk interferens, som stammer fra brug af andre interfacekabler end dem, som Seiko Epson Corporation har angivet som Epson Approved Products (produkter godkendt af Epson).

EPSON® er et registreret varemærke, og EPSON STYLUS™ og Exceed Your Vision er varemærker tilhørende Seiko Epson Corporation. Microsoft® og Windows® er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Apple® og Macintosh® er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

*Bemærk: Andre produktnavne, der nævnes heri, anvendes udelukkende til identifikationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejervirksomheder. Epson fraskriver sig alle rettigheder til disse mærker.*

Copyright © 2007 Seiko Epson Corporation. Alle rettigheder forbeholdes.

## Sikkerhedsinstruktioner

Læs alle disse instruktioner, før du tager printeren i brug. Sørg også for at efterleve alle advarsler og instruktioner, der er angivet på printeren.

### Advarsel, Forsigtig og Bemærk



**Advarsel!** skal følges omhyggeligt for at undgå personskade.



**Forsigtig!** skal overholdes for at undgå, at udstyret beskadiges.

**Bemærk!** indeholder vigtige oplysninger og nyttige tip om printerens funktioner.

### Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Læs alle disse instruktioner, før du tager printeren i brug. Sørg også for at efterleve alle advarsler og instruktioner, der er angivet på printeren.

- ❑ Undgå at spærre eller tildække åbningerne i printerens kabinet.
- ❑ Undgå at stikke genstande ind i printerens åbninger. Undgå at spilde væske på printeren.
- ❑ Brug kun den type strømkilde, der er angivet på printerens mærkat.
- ❑ Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning.
- ❑ Hvis du bruger en forlængerledning til printeren, skal du sørge for, at den samlede amperedimensionering for de apparater, der er tilsluttet forlængerledningen, ikke overstiger ledningens amperedimensionering. Sørg også for, at den samlede amperedimensionering for alle apparater, der er tilsluttet stikkontakten, ikke overstiger stikkontaktens amperedimensionering.
- ❑ Forsøg ikke selv at udføre service på printeren.

- ❑ Under de følgende forhold skal du frakoble printeren og sende den til service hos en kvalificeret servicetekniker:

Netledningen eller stikket er beskadiget; der er kommet væske i printeren; printeren er blevet tabt, eller kabinettet er beskadiget; printeren fungerer ikke normalt eller udviser tydelige ændringer af ydeevnen.

- ❑ Stikkene (både USB-stikket og netværksinterfacestikket) og stikket til det valgfri modul til automatisk optagning er ikke-begrænsede strømkilder.
- ❑ Hvis stikket bliver beskadiget, skal du udskifte ledningsenheden eller kontakte en kvalificeret elektriker. Hvis der er sikringer i stikket, skal de altid udskiftes med sikringer af korrekt størrelse og styrke.

### Et par forholdsregler

#### Når du skal vælge en placering til printeren

- ❑ Undgå steder med hurtige ændringer af temperatur og luftfugtighed. Sørg også for at holde printeren på afstand af direkte sollys, stærkt lys og varmekilder.
- ❑ Undgå steder, der er udsat for rystelser og vibrationer.
- ❑ Hold printeren på afstand af støvede områder.
- ❑ Placer printeren i nærheden af en stikkontakt, så stikket hurtigt kan tages ud af kontakten.

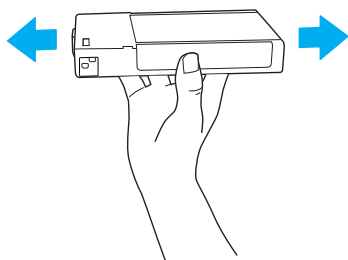
#### Når du bruger printeren

- ❑ Før ikke hånden ind i printeren, og rør ikke ved blækpatronerne, mens der udskrives.
- ❑ Flyt ikke skrivehovedet med hånden, da dette kan beskadige printeren.

#### Ved håndtering af blækpatroner

- ❑ Opbevar blækpatroner utilgængeligt for børn, og drik ikke deres indhold.

- ❑ Opbevar blækpatronerne på et mørkt og køligt sted.
- ❑ Vask med vand og sæbe, hvis du får blæk på huden. Skyl straks med vand, hvis du får blæk i øjnene.
- ❑ Ryst blækpatronen godt, før du installerer den. På den måde opnår du det bedste resultat.



#### **Forsigtig:**

Ryst ikke blækpatroner (der tidligere har været installeret) for kraftigt.

- ❑ Brug ikke en blækpatron, hvis datoen på blækpatronæsken er overskredet.
- ❑ Brug blækpatronen op inden for seks måneder efter installationen. På den måde får du de bedste resultater.
- ❑ Skil ikke blækpatronerne ad, og forsøg ikke at genopfylde dem. Dette kan beskadige skrivehovedet.
- ❑ Rør ikke ved blækudgangen, området omkring den eller den grønne IC-chip på siden af blækpatronen. Dette kan påvirke printerens funktion og udskrivningen.

## **For brugere i Storbritannien**

### **Brug af ekstraudstyr**

EPSON (UK) Limited er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller problemer, der opstår som følge af brug af andet ekstraudstyr eller andre forbrugsstoffer end dem, som EPSON (UK) Limited har angivet som originale eller godkendte EPSON-produkter.

## **Sikkerhedsoplysninger**



#### **Advarsel:**

Dette apparat skal jordes. Læs oplysningerne om spændingen på mærkepladen, og kontroller, at apparatets spænding svarer til forsyningsspændingen.

#### **Vigtigt:**

Ledningerne i den netledning, der er monteret på dette apparat, er farvekodet i overensstemmelse med den følgende kode:

Grøn og gul - Jord  
Blå - Neutral  
Brun - Strømførende

Hvis du skal montere et stik:

Da farverne for dette apparats netledning muligvis ikke vil svare til de farvemærkninger, der bruges til at identificere klemmerne i et stik, skal du gøre som følger:

Den grønne og gule ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, som er markeret med bogstavet E eller jordsymbolet ( $\perp$ ).

Den blå ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, som er markeret med bogstavet N.

Den brune ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, som er markeret med bogstavet L.

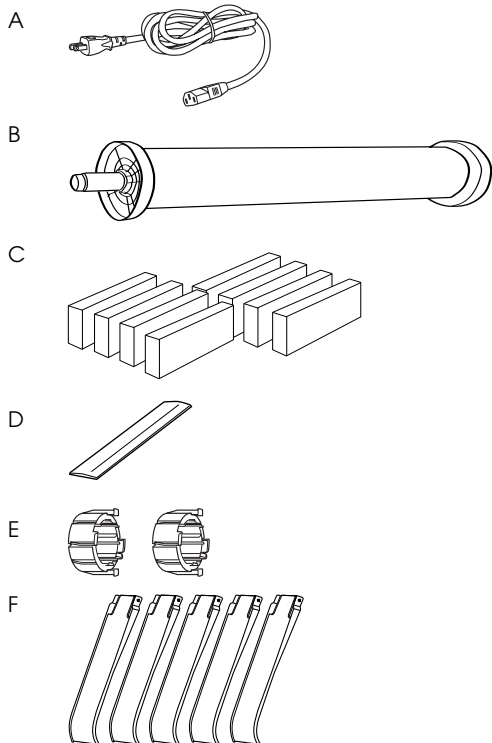
Hvis stikket bliver beskadiget, skal du udskifte ledningsenheden eller kontakte en kvalificeret elektriker.

Udskift kun sikringer med en sikring, der har den korrekte størrelse og dimensionering.

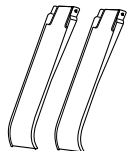
## **ENERGY STAR®-overensstemmelse**



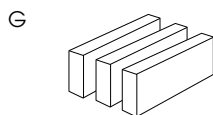
## Kontrol af indholdet



Kun EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450



Kun EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450



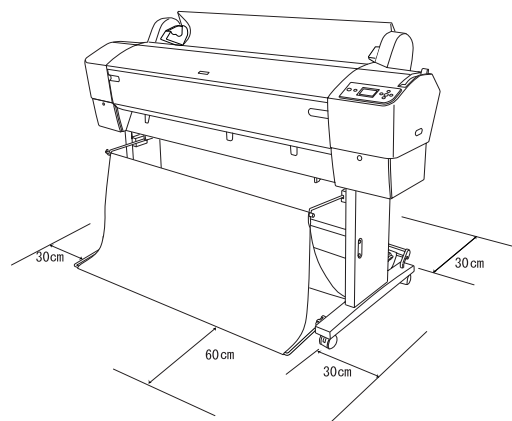
Kun EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C

- A: Netledning  
B: Papirrullespindel med papirrulle  
C: Blækpatroner  
D: Papirrullebælte  
E: Grå fastgørelsesmoduler  
F: Papirstyr  
G: Konverteringskit til sort blæk

## Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450

### Placering af printeren

- ❑ Sørg for god plads som vist nedenfor for at sikre nem betjening, vedligeholdelse og ventilation. (Målene på illustrationen er minimumsværdier).



- ❑ Sørg for mindst 30 cm mellem printerens bagside og væggen.
- ❑ Vælg en placering, der kan bære printerens vægt (ca. 90 kg inklusive foden).
- ❑ Sørg for, at overfladen er flad og stabil.
- ❑ Brug en stikkontakt med jordforbindelse. Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning. Undgå at bruge en stikkontakt, der deles med andre apparater.
- ❑ Brug kun en stikkontakt, der passer til printerens effektbehov.
- ❑ Brug printeren under følgende forhold:  
Temperatur: 10 til 35°C  
Luftfugtighed: 20 til 80% uden kondens
- ❑ Undgå placeringer, der er udsat for direkte sollys, stærk varme, fugt eller støv.
- ❑ Bloker ikke ventilationsåbningerne.

- ❑ Undgå placeringer i nærheden af potentielle kilder til interferens som f.eks. højtalere eller trådløse telefoner.
- ❑ Undgå placeringer i nærheden af fjernsyn, radio, airconditionanlæg eller luftbefugtere.
- ❑ Hold printeren på afstand af brandfarligt materiale.

### Hvor skal printeren pakkes ud?

Inden du pakker printeren ud, skal du læse det følgende:

- ❑ Opstil og saml printeren så tæt som muligt på det sted, hvor den skal bruges, da flytning af printeren kan beskadige den.
- ❑ Sørg for ca. 4 × 4 m gulvplads og en højde til loftet på mindst to gange højden på den store kasse, der indeholder printerenheden.

## Udpakning og samling af printeren

### Udpakning af foden

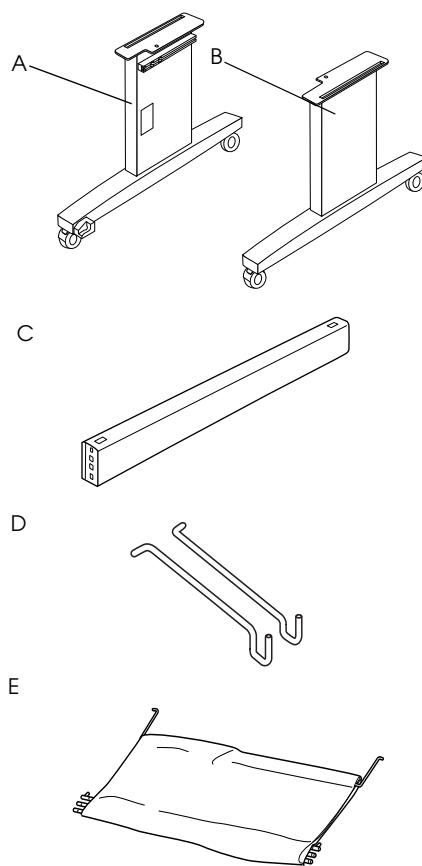
Åbn kassen og fjern fastholderne fra kassens sider. Løft kassen op og væk fra printeren, fold den sammen, og læg den væk.



#### Forsigtig:

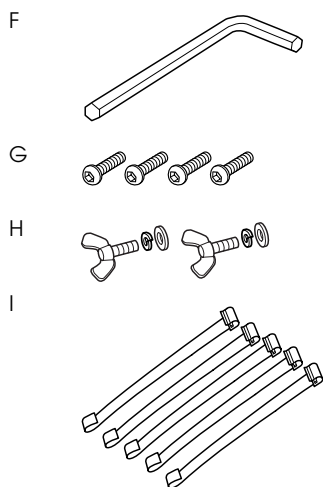
Printerenheden er tung og uhåndterlig. Der skal være to personer om at pakke printerenheden ud og fire personer om at placere printerenheden på foden.

Dele:



- A: Fodstander, venstre
- B: Fodstander, højre
- C: Vandret stiver
- D: Kurvekroge (2)
- E: Papirkurv

## Værktøj:



- F: Sekskantnøgle  
G: Hovedbolte med indre sekskant (4)  
H: Vingemøtrikker, fjederskiver og skiver (2)  
H skal bruges til at sætte printeren sammen med foden.  
I: Støttefilm til papirindføringen (5)

## Samling af foden



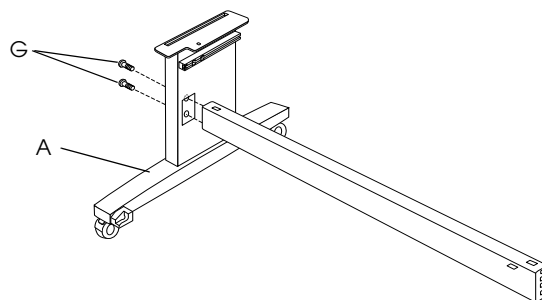
### Forsigtig:

Lad to personer arbejde på hver side ved samling af foden (20,5 kg).

1. Hold venstre fodstønder (A) og en vandret stiver som vist. Brug derefter sekskantnøglen (F) til at fastgøre stiveren til foden med de to hovedbolte med indre sekskant (G).

### Bemærk:

- ❑ Der er fastgjort en instruktionsmærkat med oplysninger om montering af papirkurven på forsiden af en højre fodstønder.
- ❑ Stram ikke skrue for meget. Sørg for, at der er plads til at justere positionen, når du fastgør skruen på den anden fodstønder.



2. Brug anvisningerne under trin 1 til at fastgøre den anden side af stiveren til foden (B).
3. Fastgør fire skrue solidt på begge sider af fodstønderen.

Hermed er samlingen af foden gennemført. Inden du monterer papirkurven, skal du montere printeren på foden.

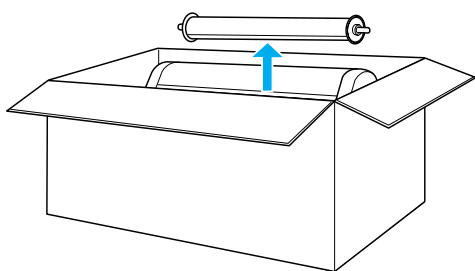
## Udpakning af printeren



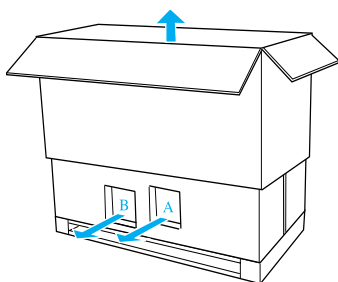
### Forsigtig:

Printerenheden er tung og uhåndterlig. Der skal være to personer om at pakke printerenheden ud og fire personer om at placere printerenheden på foden.

1. Fjern papirrullespindlen med papirrulle, polystyrenskummet og kartonpuderne fra printeren.



2. Løft kassen op og væk fra printeren. Fjern alle genstande fra hulrummet (A og B) på printerens bagside.



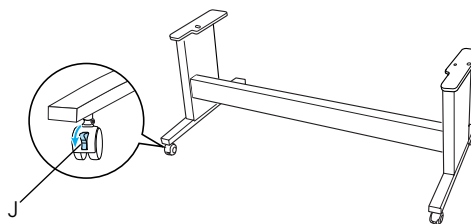
### Bemærk:

De blækpatroner, der følger med printeren, er primært beregnet til den første opsætning af printeren.

3. Tag kartonfyldet ud af printeren.

## Placering af printeren på foden

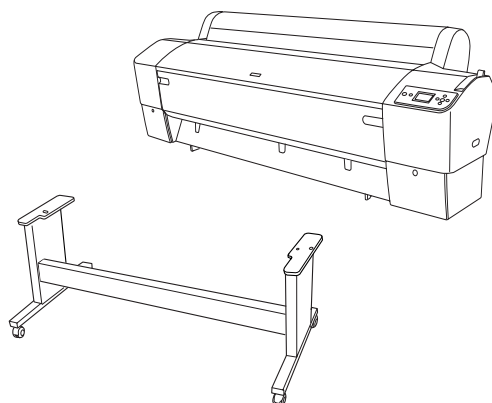
1. Lås de to forreste rullehjul (J).



### Bemærk:

Placer møbelhjulene sidelæns, og lås dem, så de ikke kan bevæge sig.

2. Placer foden foran printerenheden som vist.



3. Placer printeren på foden som vist nedenfor.



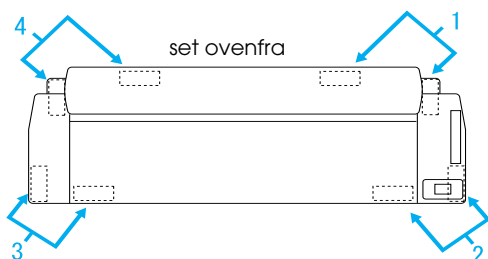
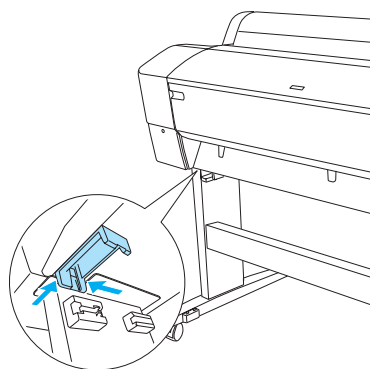
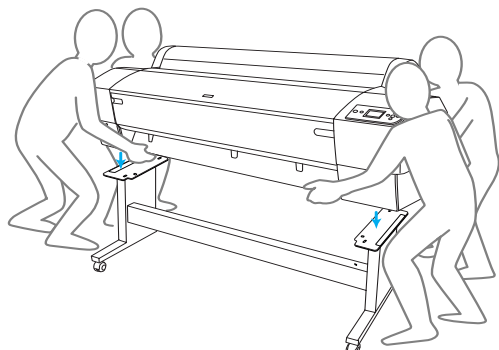
### Forsigtig:

Forsøg ikke at løfte printerenheden med færre end fire personer.

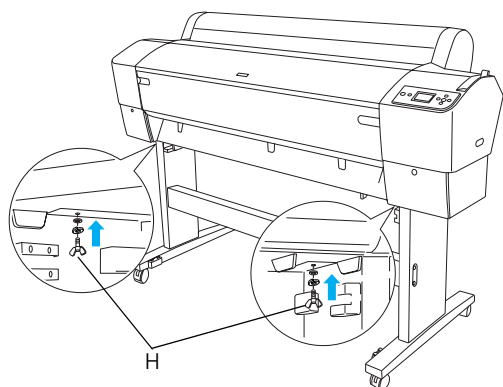


**Bemærk:**

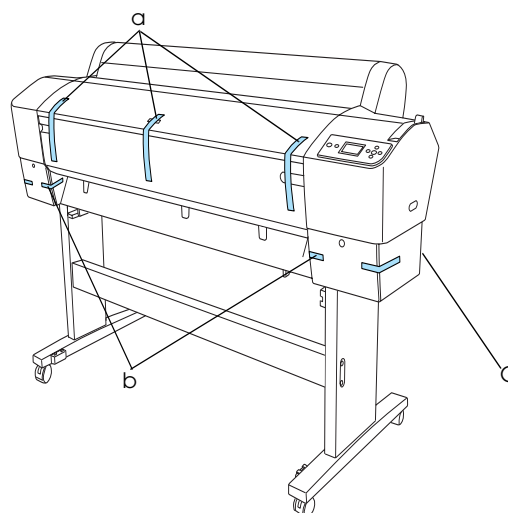
Når du placerer printeren på foden, skal du placere printerens højre hjørne (vist som 4 på figuren nedenfor) ud for hjørnet på samme del af foden.



4. Fastgør bunden af printeren og foden med vingemøtrikker, fjederskiver og skiver (H).



5. Frigør de forreste møbelhjul og stabiliseringsknopper, og flyt printeren til det sted, hvor den skal bruges (et lille stykke væk). Lås møbelhjulene, og udvid stabiliseringsknopperne, når printeren er flyttet.
6. Fjern beskyttelsestapen.



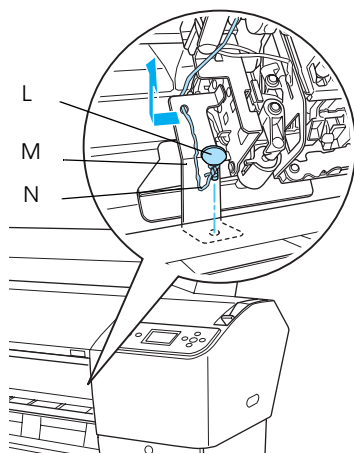
- a: fra frontdækslet  
b: fra dækslerne til blækrummet  
c: fra vedligeholdelsesbeholderen

7. Åbn frontdækslet. Fjern beskyttelseskruen (L) og metalpladen (M) fra siden af skrivehoveddrummet. (Følg den røde ledning (N), der er fastgjort på printerens dæksel, og du vil kunne se skruen ved kanten af ledningen).



### Forsigtig:

- ❑ Pas på dine fingre, når du åbner og lukker frontdækslet.

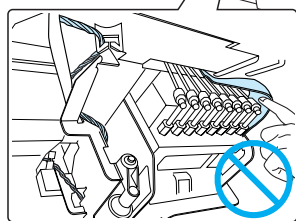
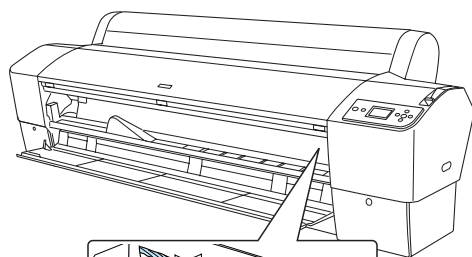


L: Beskyttelsesskrue

M: Beskyttelsesmetalplade

N: Rød ledning

- ❑ Pas på ikke at røre ved de dele, der er fremhævet herunder; printeren kan tage skade.



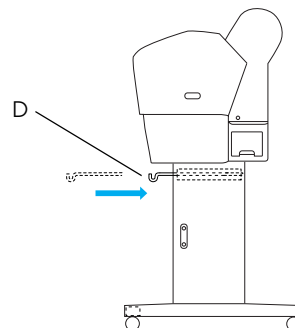
### Bemærk:

Lad være med at geninstallere skruen og metalpladen. Opbevar dem separat, og pas på ikke at miste dem.

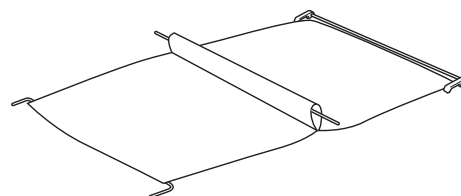
8. Luk frontdækslet.

## Montering af papirkurven

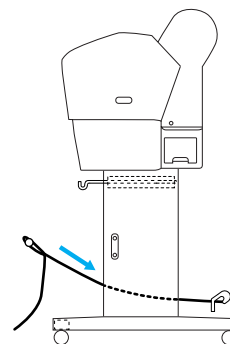
1. Sæt de øverste kurvekroge (D) helt ind, og fastgør dem til de øverste skinner på venstre og højre fodstander.



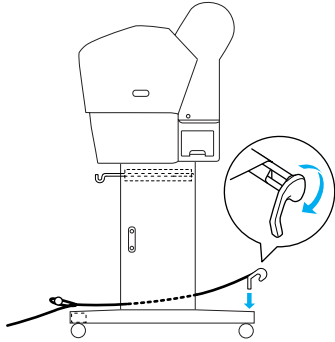
2. Drej hæftesiden nedad, og læg papirkurven ud på gulvet.



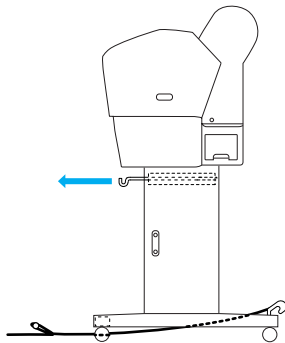
3. Hold fast i bagskaffet, og før det under de vandrette stivere.



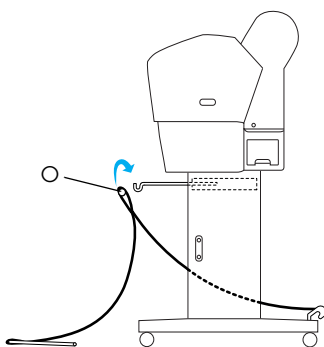
4. Drej papirkurvens bageste sammenføjninger, så den stang, der ikke er fastgjort til stoffet, omsluttes. Indsæt støttestifterne i hullerne på venstre og højre fodstander som vist.



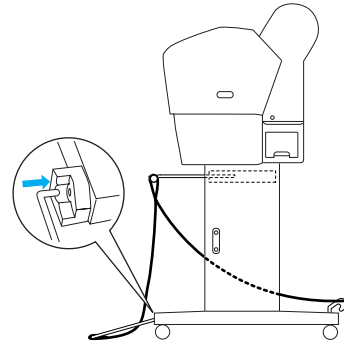
5. Skyd de øverste kurvekroge ud til deres fulde længde.



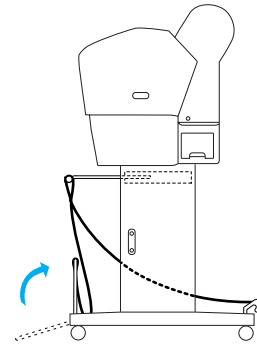
6. Hæng begge midterstangens ender (O) på de øverste kurvekroge.



7. Indsæt de nederste stænger i hullerne nederst på foden som vist.



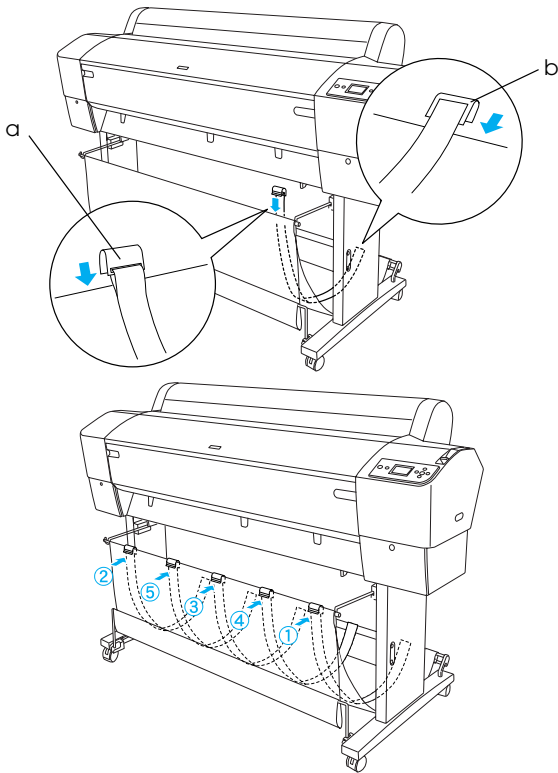
8. Rejs de nedre stænger.



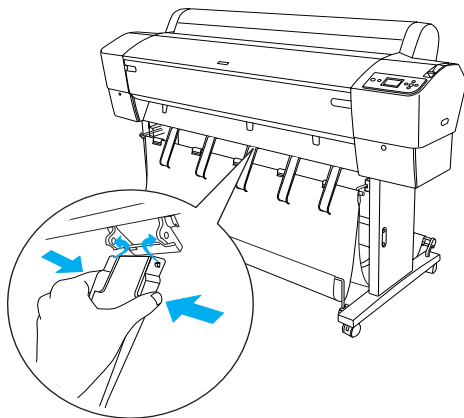
9. Hæng som vist på figuren støttefilmen til papirindføringen på papirkurvens stang (den flytbare krog (a) på den mellemste stang og stabiliseringskrogen (b) på den bagerste stang), så den hænger langs kurvens indre overflade.

**Bemærk:**

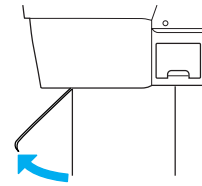
Indsæt fem støttefilm til papirindføringen med samme afstand og i den rækkefølge, der er vist på figuren.



10. Sæt 5 papirstyr i bunden af printeren som vist nedenfor, når du indfører papiret forlæns eller baglæns.

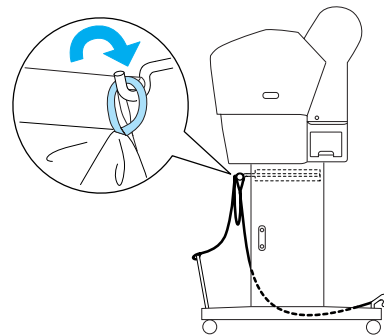


Efter montering af papirstyrene skal de fastgøres i fremadvendt stilling.



**Bemærk:**

- ❑ Når du indfører papiret forlæns med modulet til automatisk optagning, skal du bruge de papirstyr, der følger med modulet til automatisk optagning. Hvis du vil indføre papiret baglæns med modulet til automatisk optagning, skal du fjerne papirstyrene.
- ❑ Hvis printeren ikke bruges, eller hvis du vil flytte printeren, skal du indsætte de øverste kurvekroge. Sørg for, at de nederste stænger er i den opadvendte position, og hæng kurveringene på de øverste kurvekroge som vist nedenfor.



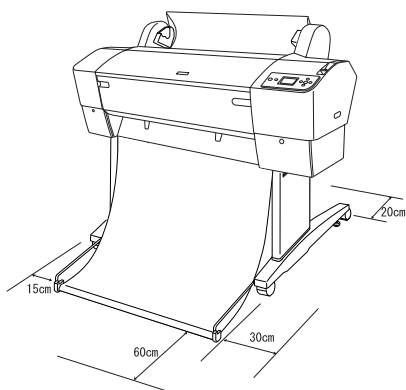
### Genbrug af emballagen

Hvis du har brug for at transportere printeren et langt stykke vej, bør printeren pakkes ned i de originale kasser og emballeringsmaterialer. Kontakt din forhandler for at få hjælp.

## Udpakning og samling af EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450

### Placering af printeren

- ❑ Sørg for god plads som vist nedenfor for at sikre nem betjening, vedligeholdelse og ventilation. (Målene på illustrationen er minimumsværdier).



- ❑ Sørg for mindst 20 cm mellem printerenes bagside og væggen.
- ❑ Placer printeren på et bord. Hvis du ikke kan placere printeren på et bord, skal du bruge stativet. Hvis du placerer printeren på et bord, skal du følge nedenstående retningslinjer.
  - ❑ Vælg et bord, der kan bære printerenes vægt (ca. 49 kg) og som har en højde på 600-800 mm fra gulvet.
  - ❑ Sørg for, at overfladen er flad og stabil.
  - ❑ Placer printerenes forreste gummiben lige ved bordkanten.
  - ❑ Sørg for, at der er tilstrækkelig plads (over 600 mm) foran bordet.
  - ❑ Undgå, at dine udskrifter bliver snavsede eller krøllede.
- ❑ Brug en jordet stikkontakt. Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning. Undgå at bruge en stikkontakt, der deles med andre apparater.
- ❑ Brug kun en stikkontakt, der passer til printerenes effektbehov.

- ❑ Brug printeren under følgende forhold:

Temperatur: 10 til 35°C

Luftfugtighed: 20 til 80% uden kondensd:

- ❑ Undgå placeringer, der er udsat for direkte sollys, stærk varme, fugt eller støv.
- ❑ Bloker ikke ventilationsåbningerne.
- ❑ Undgå placeringer i nærheden af potentielle kilder til interferens som f.eks. højtalere eller trådløse telefoner.
- ❑ Undgå placeringer i nærheden af fjernsyn, radio, airconditionanlæg eller luftbefugtere.
- ❑ Undgå steder med mange rystelser og vibrationer.
- ❑ Hold printeren på afstand af brandfarligt materiale.
- ❑ Hold printeren fra steder med meget støv.

### Hvor skal printeren pakkes ud?

Inden du pakker printeren ud, skal du læse det følgende:

- ❑ Opstil og saml printeren så tæt som muligt på det sted, hvor den skal bruges, da flytning af printeren kan beskadige den.
- ❑ Sørg for ca. 2,5 x 2,5 m gulvplads og en højde til loftet på mindst to gange højden på den store kasse, der indeholder printerenheden.

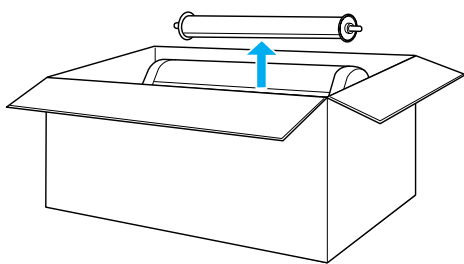
## Udpakning af printeren



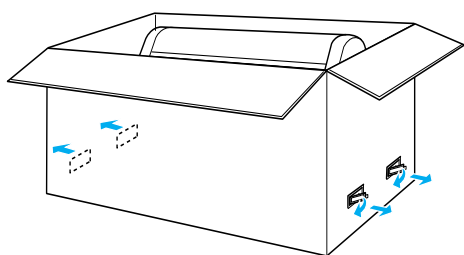
### Forsigtig:

Printerenheden er tung og uhåndterlig. Der skal være to personer om at pakke printeren ud.

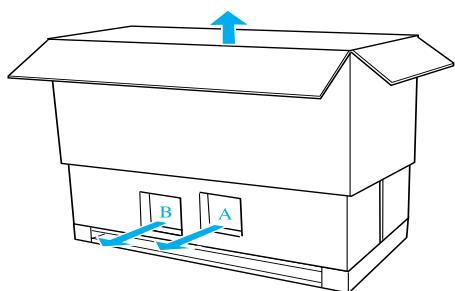
1. Åbn kassen med printeren, og fjern papirrullespindlen med papirrulle, polystyrenskummet og kartonpuderne fra printeren.



2. Fjern fastholderne fra kassens sider.



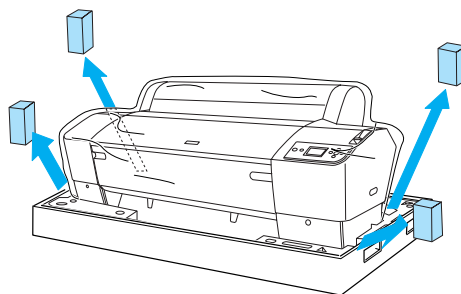
3. Løft kassen op og væk fra printeren. Fjern alle genstande fra hulrummet (A og B) på printeren bagside.



### Bemærk:

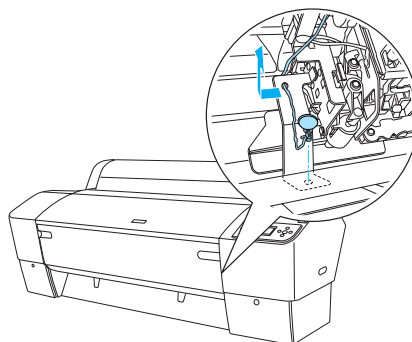
De blækpatroner, der følger med printeren, er primært beregnet til den første opsætning af printeren.

4. Fjern polystyrenskumstopperne i printerens sider.



5. Fjern beskyttelsesmaterialerne:

- fra frontdækslet (tape).
- fra dækslerne til blækrummet (tape).
- fra vedligeholdelsesbeholderen (tape).
- fra siden af skrivehovedrummet (skrue og metalplade inde i frontdækslet).



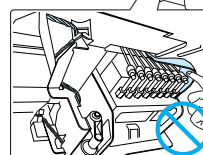
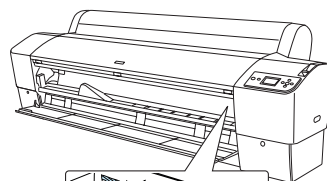
### Bemærk:

Lad være med at installere skrue og metalplade igen. Opbevar dem separat, og pas på ikke at miste dem.



### Forsigtig:

Pas på ikke at røre ved de dele, der er fremhævet herunder; printeren kan tage skade.

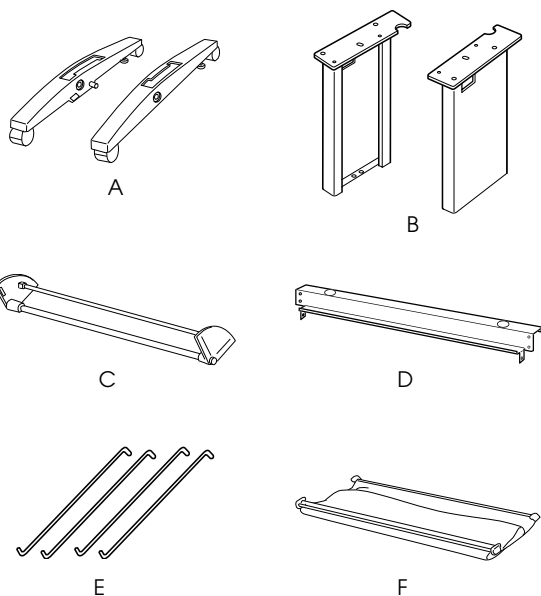


## Brug af stativet

### Kontrol af pakkens indhold

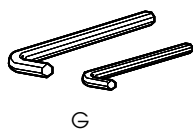
Inden du begynder at samle stativet, skal du kontrollere pakkens indhold for at sikre dig, at alle de viste genstande er der og ikke er beskadigede.

Dele:



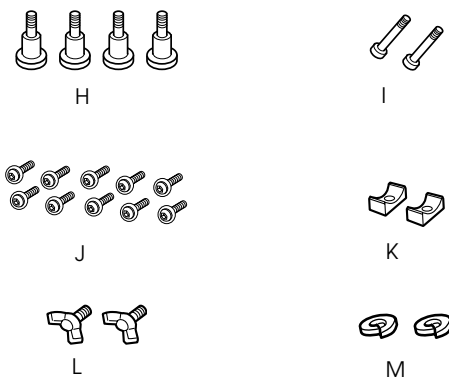
- A: Højre fod (1) og venstre fod (1)
- B: Højre ben (1) og venstre ben (1)
- C: Nederste vandrette stiver (1)
- D: Øverste vandrette stiver (1)
- E: Kurvekroge (4)
- F: Papirkurv (1)

Værktøj:



- G: Sekskantnøgle (2)

Tilbehør:



- H: Fodbolte (4)
- I: Stiverbolte (2)
- J: Hovedbolte med indre sekskant med skiver (10)
- K: Flanger (2)
- L: Vingeskruer (2)
- M: Skiver (2)

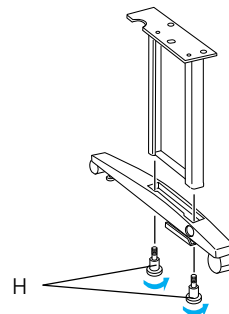
### Samling af stativet



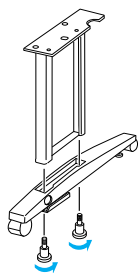
#### Forsigtig:

Samlingen skal foretages af to personer. Sørg for, at matche højre og venstre ben (der er indgraveret R og L på indersiden af foddelen) med foddelen.

1. Sæt det højre ben ind i den højre fod ved at skyde benåbningen ind i fodfremspringet som vist. Brug sekskantnøglen til at fastgøre benet til foden med 2 fodbolte (H).



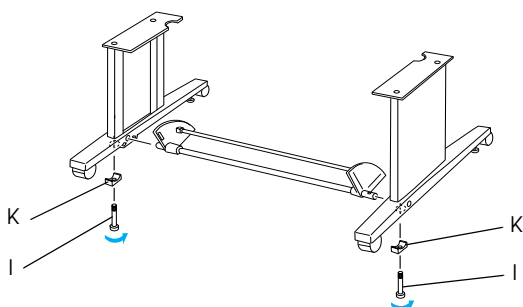
2. Saml det venstre ben og den venstre fod på samme måde som under trin 1.



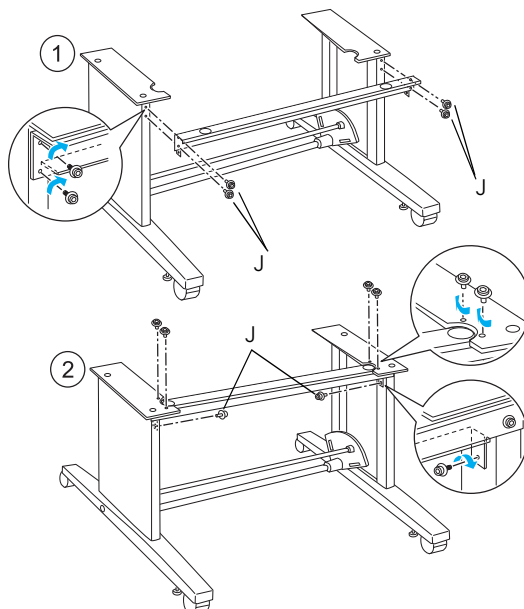
3. Indsæt den nederste vandrette stiver i højre og venstre fod som vist. Brug sekskantnøglen (G) til at fastgøre stiveren med flanger (K) og stiverbolte (H).

**Bemærk:**

Når du har samlet fødderne og den nederste vandrette stiver, skal du sørge for, at de er fastgjort solidt.



4. Indsæt den øverste vandrette stiver i højre og venstre ben. Brug en skruetrækker til at fastgøre stiveren med hovedbolte med indre sekskant med skiver (J).



5. Hermed er samlingen af stativet gennemført. Sørg for, at alle stativets dele er fastgjort solidt.

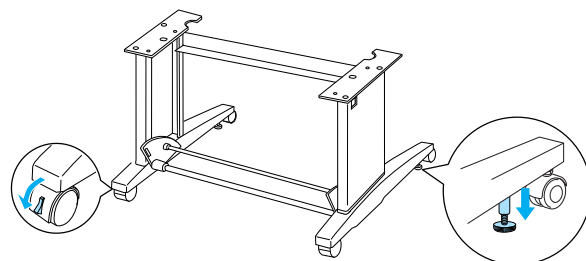
### Montering af printeren på stativet



**Forsigtig:**

Der skal mindst to personer til at montere printeren. Hold printeren på de angivne steder som vist. Undgå at holde printeren skævt, hvis blækpatronerne er installeret. Ellers kan der lække blæk fra blækpatronerne.

1. Lås de to møbelhjul, og udvid de to stabiliseringsknopper under foden.

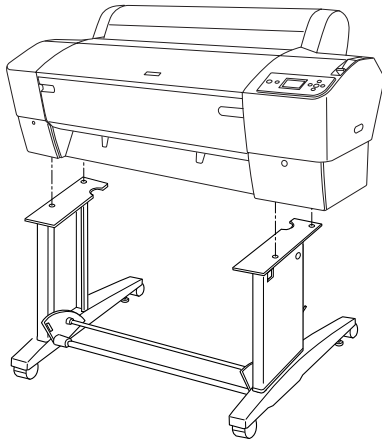


**Bemærk:**

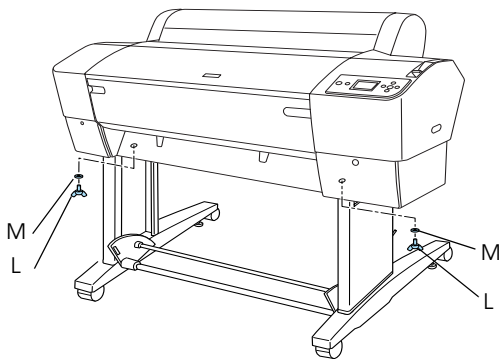
Placer møbelhjulene sidelæns, og lås dem, så de ikke kan bevæge sig.



2. Monter printeren på printermonteringsstederne som vist.



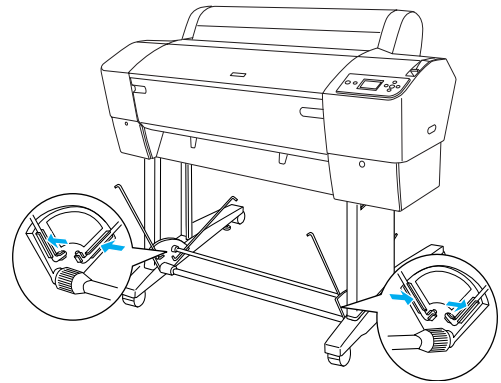
3. Fastgør bunden af printeren og printermonteringsstederne med vingeskruer (L) og skiver (M)



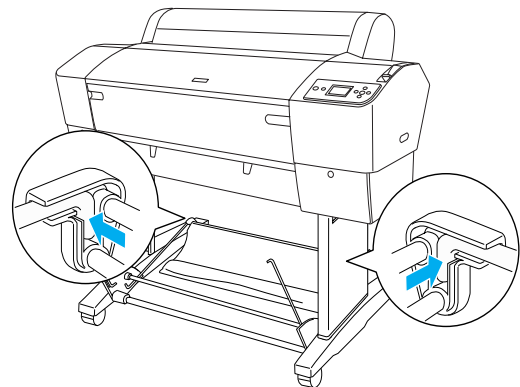
4. Hermed er monteringen gennemført. Sørg for, at printeren og stativet er fastgjort solidt til hinanden.

## Montering af papirkurven

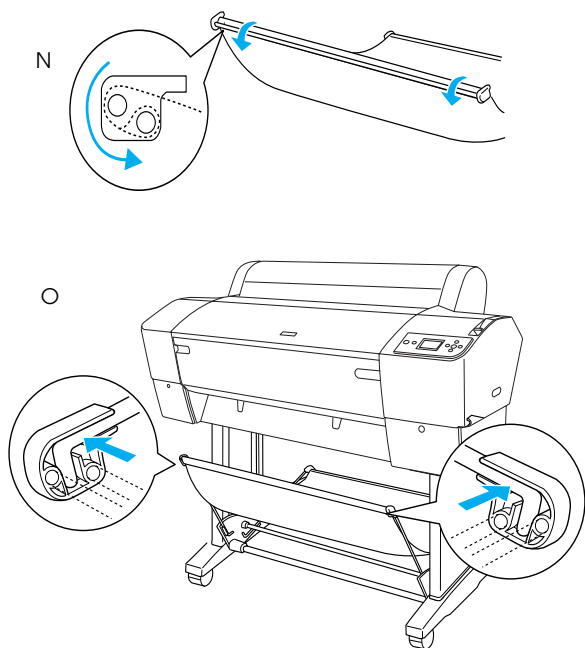
1. Sæt kurvekrogene ind i åbningerne på de drejeskiver, der er placeret på den nederste vandrette stiver. Kurvekrogens øverste ender skal vende nedad.



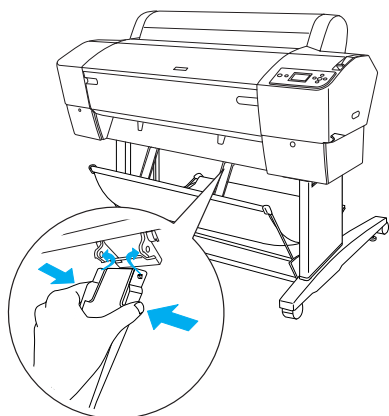
2. Lås papirkurvens bagerste sammenføjninger fast på spidsen af kurvekrogene ved stativets bagside. Sørg for, at sammenføjningerne er placeret som vist.



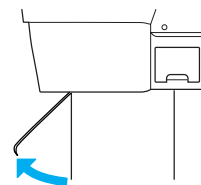
3. Drej papirkurvens forreste sammenføjninger, så den stang, der ikke er fastgjort til stoffet, omslutes som vist (N). Lås derefter papirkurvens forreste sammenføjninger fast på spidsen af kurvekrogene ved stativets forside. Sørg for, at sammenføjningerne er placeret som vist (O).



4. Sæt 2 papirstyr i bunden af printeren som vist nedenfor, når du indfører papiret forlæns eller baglæns.



Efter montering af papirstyrene skal de fastgøres i fremadvendt stilling.



### **Genbrug af emballagen**

Hvis du har brug for at transportere printeren et langt stykke vej, bør printeren pakkes ned i de originale kasser og emballeringsmaterialer. Kontakt din forhandler for at få hjælp.

## Installation af printeren

### Tilslutning af netledningen

#### Bemærk:

De fleste illustrationer i dette afsnit gælder EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450, så de kan variere i forhold til EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450. Instruktionerne er de samme, med mindre det udtrykkeligt er nævnt.

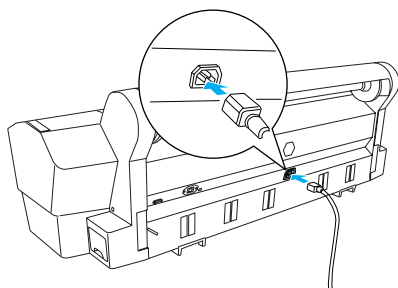
1. Kontroller mærkaten bag på printeren for at sikre, at den spænding, printeren kræver, svarer til stikkontaktens spænding. Sørg også for, at du har en netledning, der passer til strømkilden.



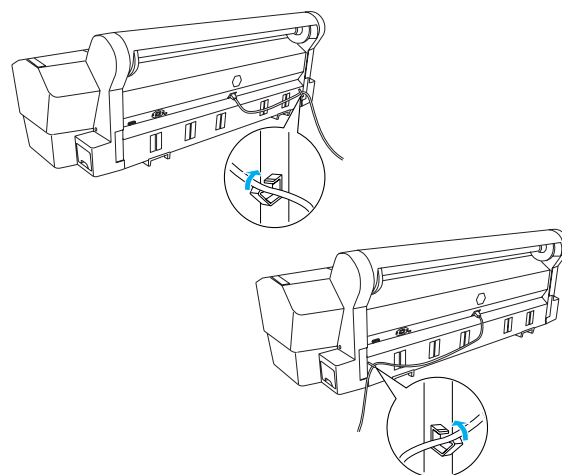
#### Forsigtig:

Printerens spænding kan ikke ændres. Hvis den angivne spænding og stikkontaktens spænding ikke svarer til hinanden, må du ikke tilslutte netledningen. Kontakt forhandleren for at få hjælp.

2. Tilslut netledningen til vekselstrømsstikket bag på printeren.



3. Før netledningen gennem klemmerne bag på printeren. Ledningen kan føres enten til venstre eller til højre.



4. Tilslut netledningen til en korrekt jordet stikkontakt.



#### Forsigtig:

Brug ikke en stikkontakt, der styres af en automatisk timer eller en strømafbruger. Dette kan forårsage utilsigtet slukning eller beskadigelse af printeren.

## Installation af blækpatronerne

Følg instruktionerne nedenfor for at installere blækpatronerne.

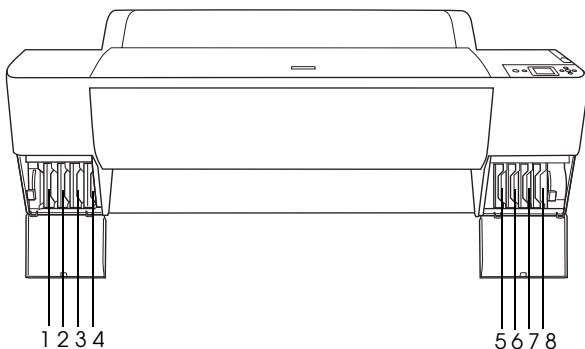


### Advarsel:

Blækpatronerne er lukkede enheder. Under normal brug lækker blækpatronerne ikke. Vask straks med vand og sæbe, hvis du får blæk på hænderne. Skyl straks med vand, hvis du får blæk i øjnene.

### Bemærk:

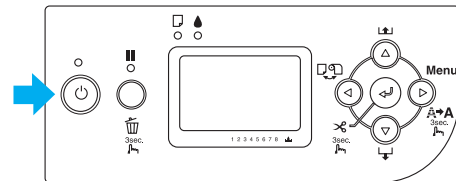
- ❑ De blækpatroner, der følger med printeren, bruges delvist op under den første installation. For at kunne fremstille udskrifter af høj kvalitet, skal skrivehovedet i printeren være helt fyldt med blæk. Denne enkeltstående proces forbruger en mængde blæk, og derfor kan der udskrives færre sider med disse patroner end med efterfølgende blækpatroner.
- ❑ Den første blækpåfyldning tager ca. 10 minutter.
- ❑ Hvert rum kan indeholde en bestemt farve blæk. Sørg for at installere blækpatronerne i de korrekte rum i overensstemmelse med den blæktilstand, du vælger.



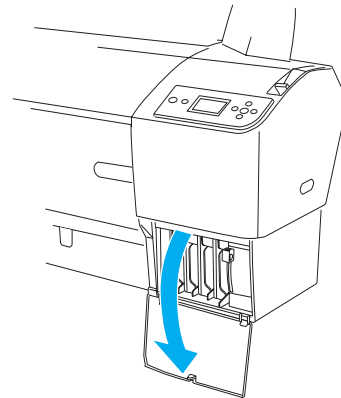
Nr.	EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C	EPSON Stylus Pro 9450/7450
#1	Light Light Black (Lys lys sort)	Matte Black (Mat sort)
#2	Vivid Light Magenta (Levende lys magenta)	Matte Black (Mat sort)
#3	Light Cyan (Lys cyan)	Magenta (Magenta)
#4	Light Black (Lys sort)	Magenta (Magenta)
#5	Matte Black (Mat sort) eller Photo Black (Foto sort)	Cyan (Cyan)
#6	Cyan (Cyan)	Cyan (Cyan)

#7	Vivid Magenta (Levende magenta)	Yellow (Gul)
#8	Yellow (Gul)	Yellow (Gul)

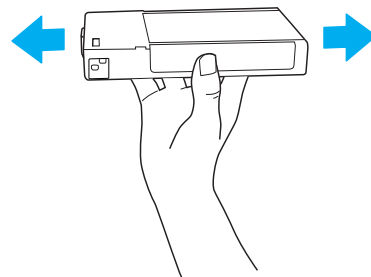
1. Tænd printeren ved at trykke på knappen Power (Tænd/sluk). Et øjeblik efter vises teksten INSTALL INK CARTRIDGE (INSTALLER BLÆKPATRON) på LCD-displayet.



2. Åbn dækslet til blækrummet, og sørg for, at blækhåndtaget er løftet op.



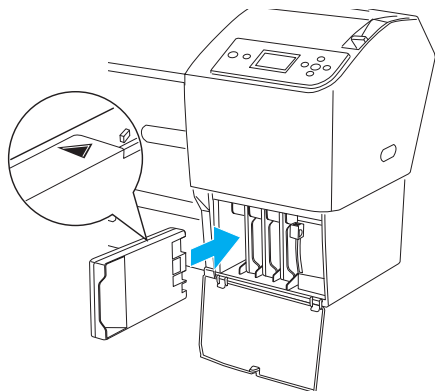
3. Fjern emballagen fra en blækpatron.



### Forsigtig:

Ryst ikke blækpatroner (der tidligere har været installeret) for kraftigt.

- Hold blækpatronen, så pilen vender opad og peger ind mod printerens bagside, og skub den derefter ind i åbningen, indtil det tilsvarende blæksymbol ses på LCD-panelet.



- Gentag trin 3 og 4 for de øvrige blækpatroner.
- Skub blækhåndtaget ned, når du har indsat alle blækpatronerne i deres respektive slots. Printerens starter den første blækpåfyldning.
- Efter et stykke tid vises der blækhåndtag-meddelelser på LCD-panelet. Løft eller sænk blækhåndtagene, indtil READY (KLAR) vises på LCD-displayet. Dette angiver, at den første blækpåfyldning er færdig.
- Luk dækslet til blækrummet.

Når alle otte blækpatroner er installeret, begynder printerens at påfylde blækforsyningsystemet, og Power-lampen blinker (i ca. 10 minutter). Når blækforsyningsystemet er fyldt op, holder Power-lampen op med at blinke.



**Forsigtig:**

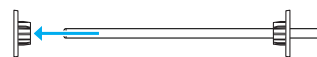
Udfør aldrig de følgende handlinger, mens Power-lampen blinker. Ellers kan printerens blive beskadiget:

- Slukke printerens
- Åbne frontdækslet
- Lade blækhåndtaget være løftet op
- Flytte papirhåndtaget til den frigjorte position
- Fjerne vedligeholdelsesbeholderen
- Tage netledningen ud af stikket
- Fjerne blækpatronerne

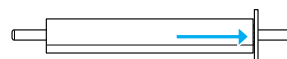
## Installation af papirrullen

Følg nedenstående instruktioner for at installere papirrullen i printerens.

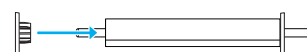
- Fjern den aftagelige flange fra enden af spindlen.



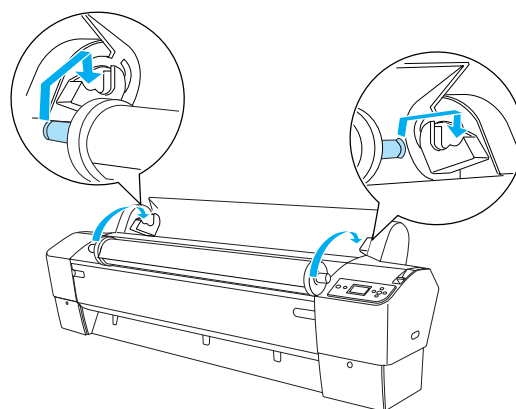
- Placer papirrullen på en plan flade, så den rulles ud i den angivne retning. Skyd papirrullen over på spindlen og helt over på den fastgjorte flange.



- Skyd den aftagelige flange tilbage på spindlen, indtil den fastgøres på sin plads i enden af papirrullen.



- Åbn dækslet til papirrullen. Hold fast i spindlen, og tilpas spindlens venstre og højre ende til monteringsbeslagene inde i printerens.

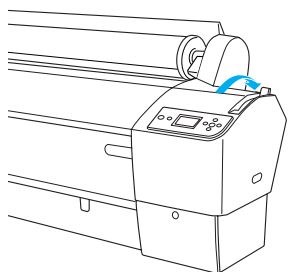


**Bemærk:**

Spindlen og monteringsbeslagene er farvekodede. Monter spindlen i det monteringsbeslag, der har samme farve som enden af spindlen.

- Kontroller, at printerens er tændt.

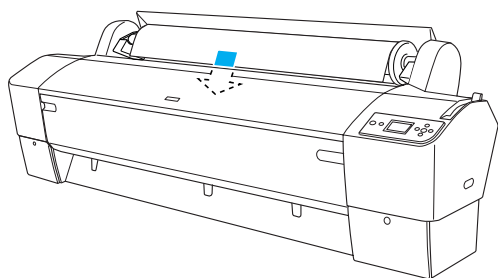
6. Kontroller, at Power-lampen ikke blinker, og sæt så papirhåndtaget til den frigjorte position. LEVER RELEASED. LOAD PAPER (HÅNDTAG FRIGJORT ILÆG PAPIR) vises i LCD-displayet.



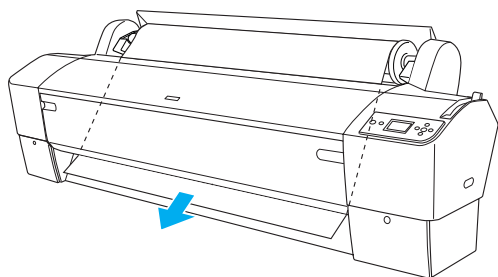
**Forsigtig:**

Flyt ikke papirhåndtaget til den frigjorte position, mens Power-lampen blinker. Dette kan beskadige printeren.

7. Indsæt papiret i papirindsætningsåbningen.



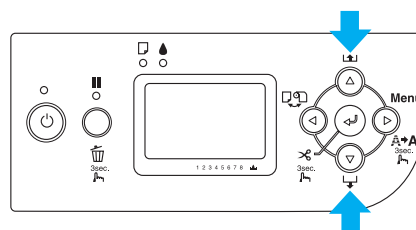
8. Træk papiret ned gennem papirindsætningsåbningen, så det kommer ud forned.



**Bemærk:**

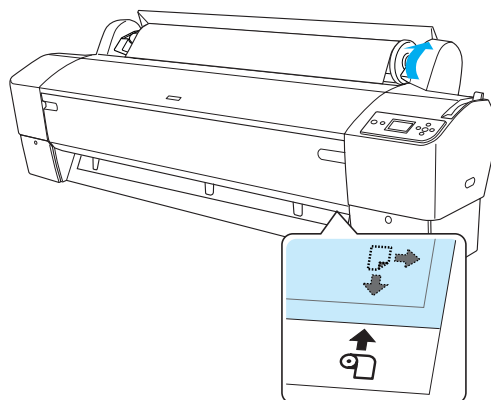
Hvis papirrullen ikke kommer ud, skal du følge instruktionerne nedenfor.

- Juster indføøringsstyrken ved at trykke på knapperne Paper Feed (Papirindføering) på betjeningspanelet. Hvis du bruger tykt, tungt eller krøllet papir, skal du trykke på knappen Paper Feed ▲ (Papirindføering) for at øge styrken. Hvis du bruger tyndt eller let papir, skal du trykke på knappen Paper Feed ▼ (Papirindføering) for at reducere styrken.



- Hvis papiret ikke kommer ud, efter at du har fulgt fremgangsmåden ovenfor, skal du åbne frontdækslet og trække papiret ud manuelt.

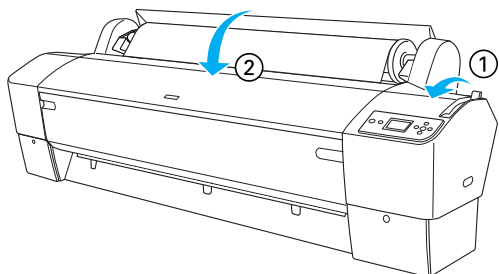
9. Hold fat i papirets nederste kant, og drej papirrullen for at fjerne slapheden. Kontroller, at papirets nederste kant er lige, og at det er helt vandret.



**Bemærk:**

Du behøver ikke justere den højre ende af papiret lodret.

10. Flyt papirhåndtaget til den låste position, og luk papirrulledækslet. **PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN)** vises på displayet.



11. Tryk på knappen **Pause** **||**. Printerhovederne flytter sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. **READY (KLAR)** vises på LCD-displayet.

**Bemærk:**

*Selv hvis du ikke trykker på knappen **Pause** **||**, flytter printerhovederne sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. **READY (KLAR)** vises på LCD-displayet.*

Nu er du klar til at udskrive på papirrullen. Foretag de nødvendige printerdriverindstillinger, og send derefter udskriftsjobbet. (Yderligere oplysninger finder du i *User's Guide (Brugervejledning)*).

**Bemærk:**

- ❑ For at sikre en god udskriftskvalitet skal du lade blækket tørre grundigt efter udskrivning.
- ❑ Hvis du ikke bruger papiret ovenfor, skal du fjerne det fra printeren. Når du bruger papirrulle, skal du indstille papirhåndtaget til den frigjorte position og rulle papirrullen op. Når du bruger enkeltark, skal du fjerne papiret fra printeren og opbevare det separat.

## Ilægning af enkeltark

Se næste afsnit vedrørende ilægning af enkeltark, der er længere end A3 eller Legal. Se "Ilægning af enkeltark i størrelsen A4, Letter eller 8 × 10 tommer" på side 22 vedrørende ilægning af enkeltark af størrelsen A4, Letter eller 8 × 10 tommer.

Oplysninger om udskrivning på kraftigt papir (0,5-1,5 mm) finder du under "Udskrivning på tykt papir (0,5- 1,5 mm)" på side 23

## Ilægning af enkeltark, der er længere end A3 eller Legal

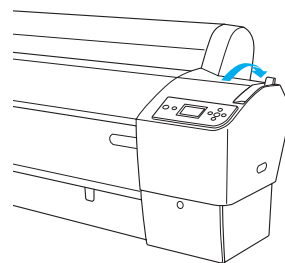
Følg nedenstående trin ved ilægning af enkeltark, der er længere end A3 eller Legal.



**Forsigtig:**

*Hold så vidt muligt fingrene fra den side af mediet, der udskrives på, da fingeraftryk kan forringe udskriftskvaliteten.*

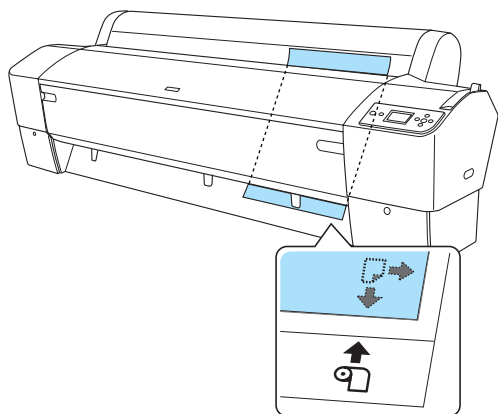
1. Sørg for, at printeren er tændt, og at papirrulledækslet er lukket.
2. Tryk på knappen **Paper Source** **◀** (Papirkilde), indtil **Sheet** **□** (Ark) vises.
3. Kontroller, at **Power-lampen** ikke blinker, og sæt så papirhåndtaget til den frigjorte position. **LEVER RELEASED . LOAD PAPER (HÅNDTAG FRIGJORT ILÆG PAPIR)** vises i LCD-displayet.



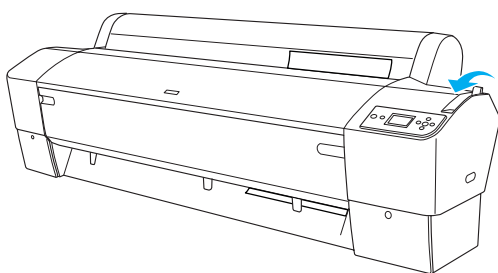
**Forsigtig:**

*Flyt ikke papirhåndtaget til den frigjorte position, mens **POWER**-indikatoren blinker, da dette kan beskadige printeren.*

4. Læg arket i papirindsætningsåbningen, indtil det kommer ud forneden. Sørg for, at arkets højre kant og nederste kant er lige og justeret korrekt vandret og lodret.



5. Sæt papirhåndtaget til den låste position. **PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN)** vises på LCD-displayet.



6. Tryk på knappen **Pause** .

Printerhovederne flytter sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. **READY (KLAR)** vises på LCD-displayet.

Nu er printeren klar til at udskrive. Åbn ikke frontdækslet, mens printeren udskriver. Hvis frontdækslet åbnes under udskrivningen, holder printeren op med at udskrive og genstarter derefter udskrivningen, når frontdækslet er lukket. Udskriftskvaliteten kan blive forringet, hvis udskrivningen stoppes og genstartes.



**Forsigtig:**

Lad ikke papiret ligge i printeren i længere tid. Dette forringer papirets kvalitet. Vi anbefaler, at du fjerner papiret fra printeren efter udskrivning.



## Ilægning af enkeltark i størrelsen A4, Letter eller 8 × 10 tommer

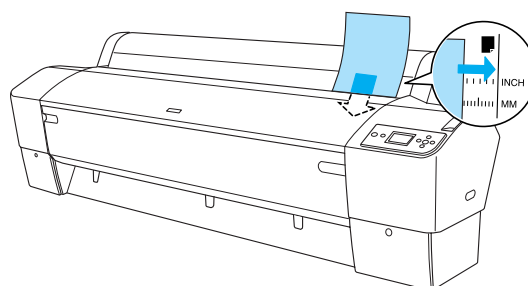
Følg nedenstående trin ved ilægning af enkeltark i størrelsen A4, Letter eller 8 × 10 tommer.



**Forsigtig:**

Hold så vidt muligt fingrene fra den side af mediet, der udskrives på, da fingeraftryk kan forringe udskriftskvaliteten.

1. Sørg for, at printeren er tændt, og at papirrulledækslet er lukket.
2. Tryk på knappen **Paper Source**  (**Papirkilde**), indtil **Sheet**  (**Ark**) vises.
3. Sørg for, at papirhåndtaget er i den låste position, og læg derefter arket i papirindsætningsåbningen, indtil det møder modstand. Sørg for, at papirets højre kant er lige og justeret korrekt i forhold til den højre kant af skalaen på papirrulledækslet. **PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN)** vises på LCD-displayet.



4. Tryk på knappen **Pause** .

Printerhovederne flytter sig, og papiret indføres automatisk i udskrivningspositionen. **READY (KLAR)** vises på LCD-displayet.

Nu er printeren klar til at udskrive. Åbn ikke frontdækslet, mens printeren udskriver. Hvis frontdækslet åbnes under udskrivningen, holder printeren op med at udskrive og genstarter derefter udskrivningen, når frontdækslet er lukket. Udskriftskvaliteten kan blive forringet, hvis udskrivningen stoppes og genstartes.



Når udskrivningen er færdig, støtter printeren det udskrevne papir, og PAPER OUT.LOAD PAPER (IKKE MERE PAPIR. ILÆG PAPIR) vises på LCD-panelet. Tryk på knappen Paper Feed (Indfør papir), og slip papirhåndtaget, mens du holder fast i papiret. Nu kan papiret fjernes fra printeren.



**Forsigtig:**

Lad ikke papiret ligge i printeren i længere tid. Dette forringer papirets kvalitet. Vi anbefaler, at du fjerner papiret fra printeren efter udskrivning.

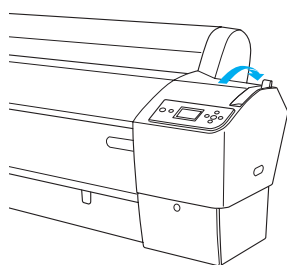
### Udskrivning på tykt papir (0,5-1,5 mm)

Følg nedenstående trin, når du ilægger tykke ark som f.eks. kartonark.

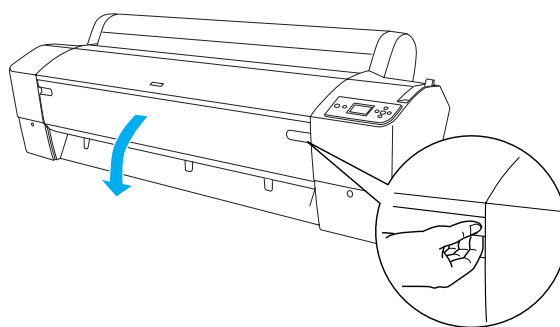
**Bemærk:**

- ❑ Ilæg ikke tykt papir, der er større end B1 (728 × 1030 mm), da dette kan forårsage papirstop.
- ❑ Ilæg altid tykt papir i B1-størrelse (728 × 1030 mm) med den lange kant først. Du kan eventuelt vælge indstillingen Landscape (Liggende) i printerdriveren.

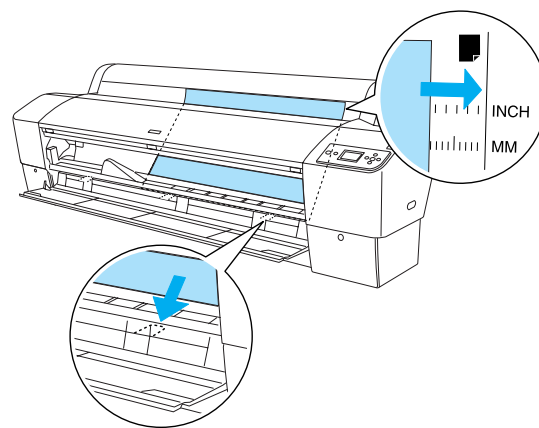
1. Sæt papirkurven fremad, som beskrevet i "Montering af papirkurven" i afsnittet om papirhåndtering i *User's Guide* (Brugervejledning).
2. Sørg for, at printeren er tændt.
3. Tryk på knappen Paper Source ◀ (Papirkilde), indtil Sheet  (Ark) vises.
4. Kontroller, at Power-lampen ikke blinker, og sæt så papirhåndtaget til den frigjorte position. LEVER RELEASED. LOAD PAPER (HÅNDTAG FRIGJORT ILÆG PAPIR) vises i LCD-displayet.



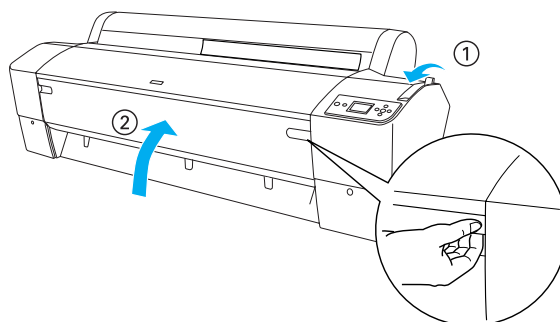
5. Åbn frontdækslet.



6. Læg arket i papirindsætningsåbningen, så papirets nederste kant hviler bag det åbne frontdæksel. Sørg for, at arkets højre kant og nederste kant er lige og justeret korrekt vandret og lodret.



7. Sæt papirhåndtaget til den låste position, og luk derefter frontdækslet. PRESS PAUSE BUTTON (TRYK PÅ PAUSEKNAPPEN) vises på LCD-displayet.



8. Tryk på knappen Pause **||**, og brug derefter samme fremgangsmåde som ved andre enkeltark.



**Forsigtig:**

Lad ikke papiret ligge i printeren i længere tid. Dette forringer papirets kvalitet. Vi anbefaler, at du fjerner papiret fra printeren efter udskrivning.

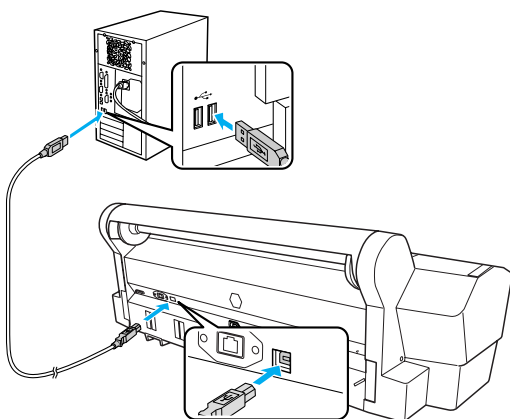
## Tilslutning af printeren til computeren

Forbind printeren og computeren med et USB-kabel eller Ethernet-kabel. Brug følgende kabler.

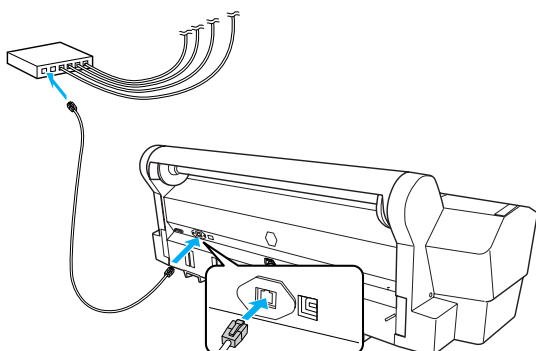
- ❑ USB-kabel
- ❑ 10BaseT eller 100BaseTX kategori 5 afskærmet parskoet kabel

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Sæt kablet i printeren, og sæt den anden ende af USB-kablet i computeren eller den anden ende af Ethernet-kablet i Ethernet hub'en.

USB-tilslutning:



Netværkstilslutning:



### Bemærk:

Hvis du har sat både USB-kablet og Ethernet-kablet i, skal du installere printersoftware fra hver computer separat. Du kan sætte både USB-kablet og Ethernet-kablet i printeren samtidig.

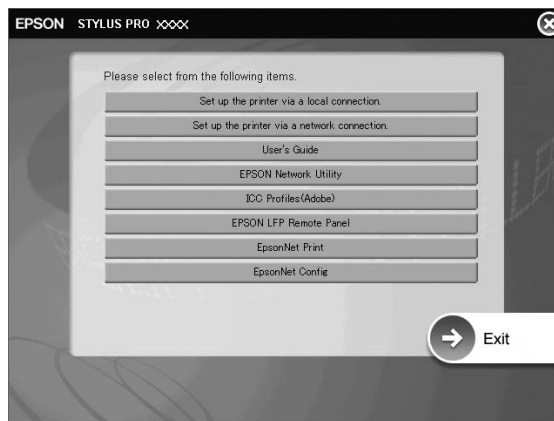
## Installation af printerdriveren og softwaren

Når du har tilsluttet printeren til computeren, skal du installere den software, der findes på cd-rom'en Printer Software, som fulgte med printeren. Følg nedenstående trin for at installere printersoftware.

### Bemærk:

Sørg for at have administratorrettigheder til installation af softwaren.

1. Læg cd-rom'en Printer Software, som fulgte med printeren, i cd-rom-drevet.
2. Når nedenstående dialogboks vises, skal du installere printerdriveren i overensstemmelse med din tilslutning. Vælg Set up the printer via a local connection (Installer printeren via en lokal forbindelse), hvis printeren er sluttet direkte til computeren, eller Set up the printer via a network connection (Installer printeren via en netværksforbindelse), hvis printeren er sluttet til netværket. Følg vejledningen på skærmen.



**Bemærk:**

Hvis nedenstående dialogboks vises, skal du kontrollere, at udgiveren er SEIKO EPSON, og derefter klikke på Unblock (Lås op).



3. Hvis du vil installere anden printersoftware, skal du vælge den i dialogboksen i trin 2.

### Valg af printer

Når du har installeret printersoftware på computeren, skal du vælge printeren. Du skal vælge en printer, første gang du bruger den, og hver gang du vil skifte til en anden printer. Computeren udskriver altid på den sidst valgte printer.

1. Dobbeltklik på Macintosh HD (standardindstilling).
2. Dobbeltklik på mappen Applications (Programmer).
3. Dobbeltklik på mappen Utilities (Hjælpefunktioner).
4. Dobbeltklik på Print Center (Udskrivningscenter) (Mac OS X 10.2.x) eller Printer Setup Utility (Hjælpefunktion til printerkonfiguration) (Mac OS X 10.3.x eller senere).
5. Klik på Add (Tilføj).
6. Vælg printeren, og klik på Add (Tilføj).

Hvis printeren ikke vises i listen, skal du klikke på More Printers (Flere printere) og vælge en tilslutning, f.eks. EPSON TCP/IP. Vælg printeren fra listen, og klik derefter på Add (Tilføj).

7. Kontroller, at Printer List (Printerliste) indeholder den printer, som du lige har tilføjet. Luk derefter dialogboksen Printer List (Printerliste).

---

## **Anvendelse af online-User's Guide (Brugervejledning)**

---

### **Næste trin**

Når du er færdig med at installere hardwaren og driveren, kan du i *User's Guide (Brugervejledning)* finde yderligere oplysninger om printerens funktioner, vedligeholdelse, fejlfinding, tekniske specifikationer og ekstraudstyr.

### **Anvendelse af online-User's Guide (Brugervejledning)**

Online-brugervejledningen indeholder detaljerede instruktioner om, hvordan printeren anvendes, samt oplysninger om anvendelse af ekstraudstyr.

Dobbeltklik på ikonet ESPR7450\_788X\_9450\_988X Manual på skrivebordet for at få vist *User's Guide (Brugervejledning)*.

I Windows kan du også få adgang til *User's Guide (Brugervejledning)* via menuen Start. Klik på Start, peg på All Programs (Alle programmer) i Windows XP/Vista eller Programs (Programmer) i Windows 2000. Vælg EPSON, og vælg derefter EPSON Stylus Pro 7450\_788X\_9450\_988X Manual.

#### **Bemærk:**

*For at kunne læse online-brugervejledningen skal du have Adobe Acrobat Reader 5.0 eller senere eller Adobe Reader installeret på din computer.*

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION